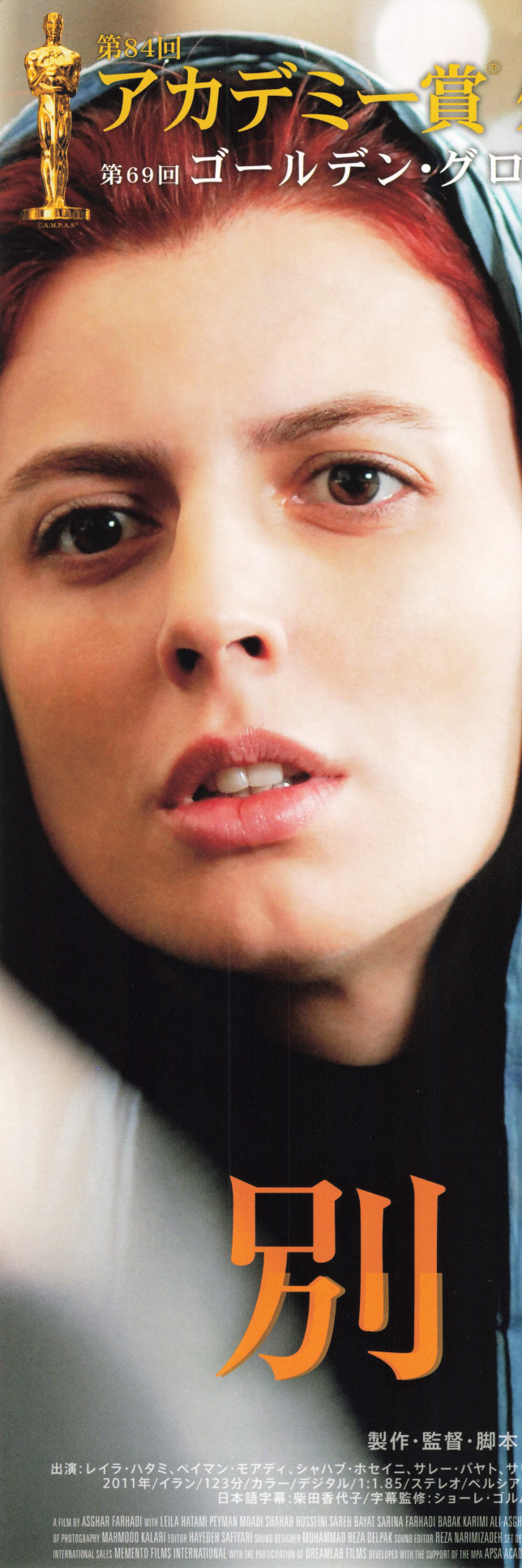




第84回

アカデミー賞® 外国語映画賞受賞

第69回 ゴールデン・グローブ賞 外国語映画賞受賞



はじまりは、愛するものを守るための些細な“嘘”だった。



# 別 離

製作・監督・脚本 アスガー・ファルハディ

出演：レイラ・ハタミ、ペイマン・モアディ、シャハブ・ホセイニ、サレー・バヤト、サリナ・ファルハディ、ババク・カリミ 撮影：マームード・カラリ 編集：バイエチェ・サフィヤリ  
2011年/イラン/123分/カラー/デジタル/1:1.85/ステレオ/ヘルシア語/原題Jodaelye Nader az Simin/英題Nader and Simin, A Separation  
日本語字幕：柴田香代子/字幕監修：ショーレ・ゴルバリアン/年少者映画審議会推薦作品(中高生向け)/配給：ドマ

A FILM BY ASGHAR FARHADI WITH LEILA HATAMI PEYMAN MOADI SHAHAB HOSSEINI SAREH BAYAT SABINA FARHADI BABAK KARIMI ALI ASGHAR SHAHBAZI SHIRIN YAZDANBAKHSI KIMIA ROUSSEINI AND MERILA ZAREI IN NADER AND SIMIN, A SEPARATION » WRITTEN BY AND DIRECTED BY ASGHAR FARHADI  
OF PHOTOGRAPHY MAHMOOD KALARI EDITOR HAYDAR SAFIYARI SOUND DESIGNER MOHAMMAD REZA DELPAK SOUND EDITOR REZA NABRIMZADEH SET DESIGNER KEYVAN MOGHADAM COSTUME DESIGNER KEYVAN MOGHADAM MAKE UP MEHRDAD MIRKIANI EXECUTIVE PRODUCER NEGAR FATHABADI PRODUCED BY ASGHAR FARHADI  
INTERNATIONAL SALES MEMENTO FILMS INTERNATIONAL WITH THE PARTICIPATION OF DREAMLAB FILMS DEVELOPED WITH THE SUPPORT OF THE MPA APCA ACADEMY FILM FUND AN INITIATIVE OF THE MOTION PICTURE ASSOCIATION AND THE ASIA PACIFIC SCREEN AWARDS





第84回 **アカデミー賞<sup>®</sup> 外国語映画賞 受賞**

第69回 **ゴールデン・グローブ賞外国語映画賞受賞**

第61回 **ベルリン国際映画祭 史上初の主要3部門独占  
金熊賞(最高賞)&銀熊賞(男優賞・女優賞)他全5冠受賞**

**全世界絶賛! 80冠を超える映画賞に輝く  
人間ドラマの最高傑作**

“観客賞”多数受賞で、批評家だけでなく一般観客からも絶大な支持!!



第77回ニューヨーク映画批評家協会賞 外国語映画賞受賞  
第83回ナショナル・ボード・オブ・レビュー 外国語映画賞受賞  
第37回ロサンゼルス映画批評家協会賞 脚本賞受賞  
第46回全米映画批評家協会賞 脚本賞、外国語映画賞W受賞  
第29回ファジル国際映画祭 主要7部門受賞 / 第58回シドニー映画祭 作品賞受賞 / 第60回メルボルン国際映画祭 観客賞受賞 / 第32回ダーバン国際映画祭 作品賞、脚本賞W受賞 / 第2回アムステルダム世界映画祭 作品賞、観客賞W受賞 / 第21回アジアフォーカス・福岡国際映画祭 福岡観客賞受賞 / 第30回バンクーバー国際映画祭 観客賞受賞 / 第14回英国インディペンデント映画賞 外国語映画賞受賞 / 第17回ブロードキャスト映画批評家協会賞 外国語映画賞受賞



**映画史上稀にみる緊迫の2時間一、  
その結末に、世界が心を震わせた。**

離婚の危機を迎える夫婦、緊ぎとめようとする娘、そして、彼らの問題に巻き込まれていくもう一つの家族。すべては愛する人のために、守るべきもののために。それぞれが抱える“秘密や嘘”、胸の奥にしまわれた“真実”が複雑に絡み合い、彼らの人生を翻弄していく。リアリティのある巧みな人物描写、いくつもの伏線を張り巡らせた緊張感溢れるストーリー展開で、観る者は画面から一瞬も目が離せないほど虜になります。単に善悪では割り切れない人間の複雑な心理を描いた、濃密な人間ドラマがここに誕生しました。

監督は、アッバス・キアロスタミをはじめ多くの名匠を生み出してきたイラン映画界の新鋭アスガー・ファルハディ。『彼女が消えた浜辺』(ベルリン国際映画祭銀熊賞(監督賞)受賞)に続く長編5作目となる本作は、現代社会が抱える様々な問題を浮き彫りにし、私たちの心を大きく揺さぶります。

**すれ違う思い、絡みあう秘密と嘘一、  
愛するものとの絆が、いま試される。**

**Story** テヘランで暮らす妻シミンは、11歳になる娘の将来のことを考えて、夫ナデルとともにイランを出る準備をしていた。しかし夫はアルツハイマー病を抱える父を置き去りににはできないと反対したため、妻は家庭裁判所に離婚申請をする。一方、ナデルは父の世話のためにラジエーという女性を雇うことにした。ある日、ナデルが帰宅すると、父は意識不明でベッドから落ち床に伏せていた。ナデルはラジエーを問い詰め、勢いに任せてアパートから追い出してしまう。その夜、ラジエーが入院したとの知らせを受ける。しかも、彼女は流産したというのだった……。

製作・監督・脚本:アスガー・ファルハディ/出演:レイラ・ハタミ、ペイマン・モアディ、シャハブ・ホセイニ、サレー・バヤト、サリナ・ファルハディ、ババク・カリミ  
2011年/イラン/123分/デジタル/1:1.85/ステレオ/カラー/ペルシア語/原題:Jodaeiye Nader az Simin/英語:Nader and Simin, A Separation  
日本語字幕:現田貴代子/字幕監修:ショーレ・ゴルバリアン/年少映画審査会推薦作品(中高生向け)/配給:ドマ © 2009 Asghar Farhadi

# 別 離

3/29(金)~4/11(木)キネカ大森40周年記念  
「アジアを旅する映画祭」にて上映

JR 大森駅 徒歩5分  
イデアルシネマグループ  
**キネカ大森**  
03 (3762) 6000 ttcg.jp